AGS

170-320

ISO 11901-3 VDI 3003 Part 3

W tej serii sprężyn gazowych znajdują się modele zgodne ze standardami motoryzacyjnymi /
This gas spring series includes the models compliant with automotive standards

BMW	B2 4005	**MB**	B8 3180 220 000 004
FCA	075.90.60	**VW**	39D 997

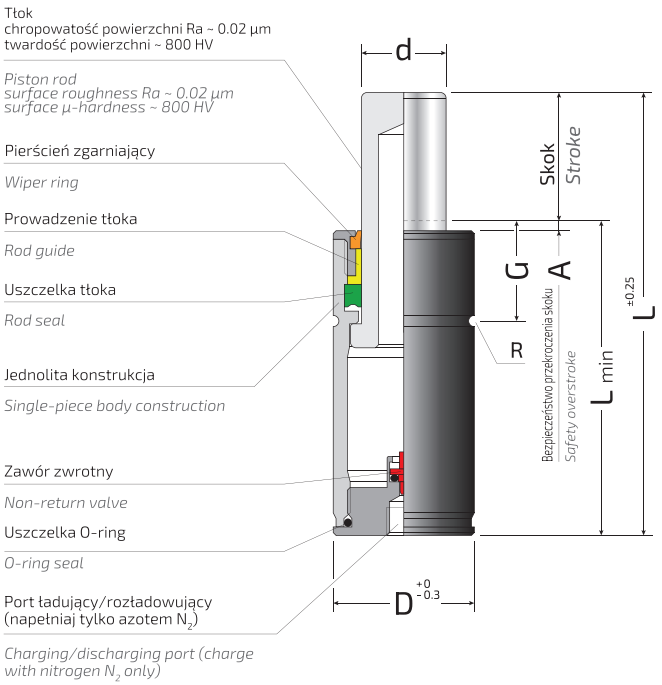
KOMPAKTOWA SIŁA
COMPACT POWER

KOMPAKTOWA WYSOKOŚĆ
COMPACT HEIGHT



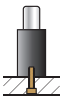
Sprężyny gazowe serii AGS są bardzo cenione w przemyśle motoryzacyjnym ze względu na kompaktowe wymiary, możliwości mocowania i łączenia. Dzięki sprężynom gazowym serii AGS firma Bordignon zapewnia teraz doskonałą wymienność i najwyższą niezawodność. Sprężyny gazowe serii AGS są samosmarujące.

AGS series nitrogen gas springs are highly appreciated in the automotive industry thanks to the compact dimensions, the fixing and linking possibilities. With the AGS series nitrogen gas springs, Bordignon now ensures a great interchangeability and a superior reliability. AGS series nitrogen gas springs are self-lubricated.

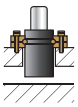


Uwagi techniczne / *Technical notes*
Ważne: instrukcja obsługi w dedykowanej części katalogu.
Important use instructions in the dedicated catalogue section.

Możliwe mocowania / *Fixing possibilities*

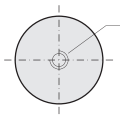


do podstawy
za pomocą śrub
at the base with screw



z kołnierzem mocującym
with collar flange
FL

PODSTAWA SPRĘŻYNY GAZOWEJ / *GAS SPRING BASE*



do ładowania/rozładowania
do mocowania
for charging/discharging
for fixing

AGS170, AGS320

OCHRONA BEZPIECZEŃSTWA / SAFETY PROTECTIONS



NIEKONTROLOWANY POWRÓT/
UNCONTROLLED RETURN SPEED



PRZEKROCZENIE SKOKU /
OVERSTROKE



PRZEKROCZENIE CIŚNIENIA /
OVERPRESSURE

AGS 170-320

Model *Model*	MAX Skok *MAX Stroke* mm	Lmin mm	L mm	D mm	d mm	G mm	A mm	R mm	Ma	bar (MPa)	daN	daN	MAX skoki na minutę *Cycles per minute MAX*	Objętość gazu *Gas volume* Litry/*Litres*	Waga *Weight* kg
AGS170-07-A	7	37	44	19	11	17	1	1	M6 x 5	180 (18.0)	170	290	300	0.002	0.06
10-A	10	40	50									295	300	0.003	0.06
13-A	13	43	56									300	230	0.003	0.07
15-A	15	45	60									310	200	0.004	0.07
19-A	19	49	68									320	160	0.005	0.08
25-A	25	55	80									330	120	0.006	0.08
32-A	32	62	94									340	90	0.007	0.09
38-A	38	68	106									340	80	0.009	0.10
50-A	50	80	130									350	60	0.011	0.12
63-A	63	93	156									355	50	0.014	0.14
75-A	75	110	185									360	40	0.017	0.16
80-A	80	115	195									360	40	0.018	0.16
100-A	100	135	235									360	30	0.023	0.19
125-A	125	160	285									360	25	0.028	0.23
AGS320-07-A	7	37	44	25	15	17	1	1	M6 x 5	180 (18.0)	320	490	300	0.004	0.10
10-A	10	40	50									490	300	0.005	0.11
13-A	13	43	56									550	230	0.006	0.12
15-A	15	45	60									550	200	0.007	0.12
19-A	19	49	68									580	160	0.008	0.13
25-A	25	55	80									600	120	0.011	0.14
32-A	32	62	94									630	90	0.013	0.16
38-A	38	68	106									640	80	0.015	0.17
50-A	50	80	130									640	60	0.020	0.20
63-A	63	93	156									640	50	0.025	0.23
75-A	75	110	185									640	40	0.031	0.26
80-A	80	115	195									640	40	0.033	0.27
100-A	100	135	235									650	30	0.040	0.32
125-A	125	160	285									660	25	0.050	0.38

Wszystkie modele sprężyn gazowych wymienionych w tej tabeli są zgodne z art. 4.3 dyrektywy 2014/68/UE w sprawie urządzeń ciśnieniowych (PED)
All the gas springs models in this table are in accordance with Article 4.3 of the 2014/68/EU Pressure Equipment Directive (PED)

ZESTAW NAPRAWCZY / *REPAIR KIT*

Kod sprężyny gazowej *Gas spring code*	Kod zestawu naprawczego *Repair kit code*
AGS170-...-A	**KR/AGS170-A**
AGS320-...-A	**KR/AGS320-A**

Pobierz instrukcję naprawy z www.bordignon.com
Download repair instructions from www.bordignon.com

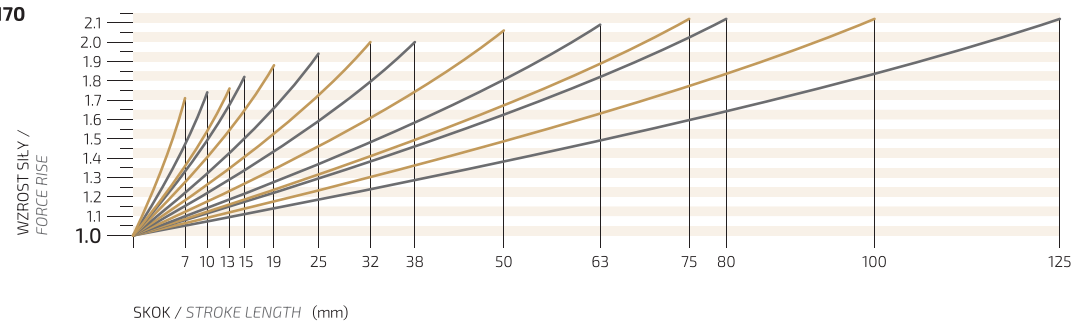
WZROST SIŁY WZGLĘDEM DŁUGOŚCI UŻYTEGO SKOKU

Krzywe sił na poniższych wykresach pokazują wartości referencyjne zmierzone w warunkach statycznych. Rzeczywiste siły generowane w warunkach użytkowania mogą się różnić, ponieważ zależą od konkretnych parametrów zastosowania, takich jak prędkość robocza (cykle na minutę).

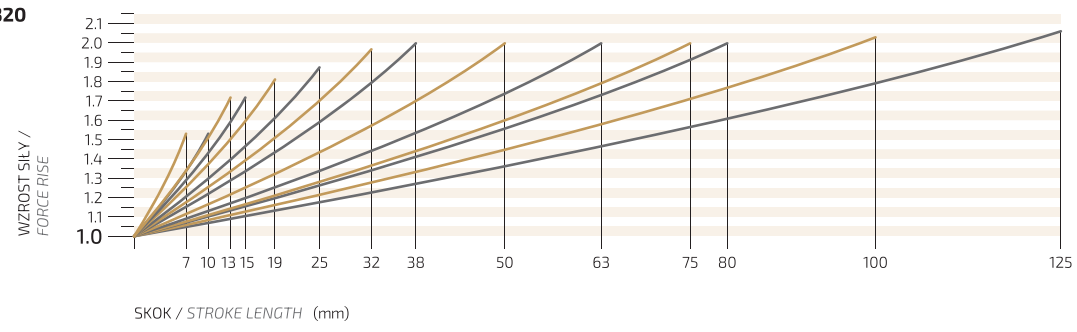
FORCE RISE VS. USED STROKE LENGTH CHARTSORSA

The force curves in the charts below are obtained from reference values measured in static conditions. The actual forces generated under use conditions may vary, since they depend on the specific parameters of the application, such as the working speed (cycles per minute).

AGS170



AGS320



Sprężyny gazowe Bordignon Automotive

AGS

350~2400

ISO 11901-3 VDI 3003 Part 3

W tej serii sprężyn gazowych znajdują się modele zgodne ze standardami motoryzacyjnymi / *This gas spring series includes the models compliant with automotive standards*

BMW	B2 4005	**Nissan**	K 32 H
FCA	075.90.60	**PSA**	E24.54.815.G
Ford	W-DX35-6204	**VW**	39D 997
MB	B8 3180 220 000 004		

KOMPAKTOWA SIŁA
COMPACT POWER

KOMPAKTOWA WYSOKOŚĆ
COMPACT HEIGHT



Sprężyny gazowe serii AGS są bardzo cenione w przemyśle motoryzacyjnym ze względu na kompaktowe wymiary, możliwości mocowania i łączenia. Dzięki sprężynom gazowym serii AGS firma Bordignon zapewnia teraz doskonałą wymienność i najwyższą niezawodność. Sprężyny gazowe serii AGS są samosmarujące.

AGS series nitrogen gas springs are highly appreciated in the automotive industry thanks to the compact dimensions, the fixing and linking possibilities. With the AGS series nitrogen gas springs, Bordignon now ensures a great interchangeability and a superior reliability. AGS series nitrogen gas springs are self-lubricated.

Tłok
chropowatość powierzchni Ra ~ 0.02 µm
twardość powierzchni ~ 800 HV

Piston rod
surface roughness Ra ~ 0.02 µm
surface µ-hardness ~ 800 HV

Pierścień zgarniający
Wiper ring

Prowadzenie tłoka
Rod guide

Uszczelka tłoka
Rod seal

Jednolita konstrukcja
Single-piece body construction

Uszczelka O-ring
O-ring seal

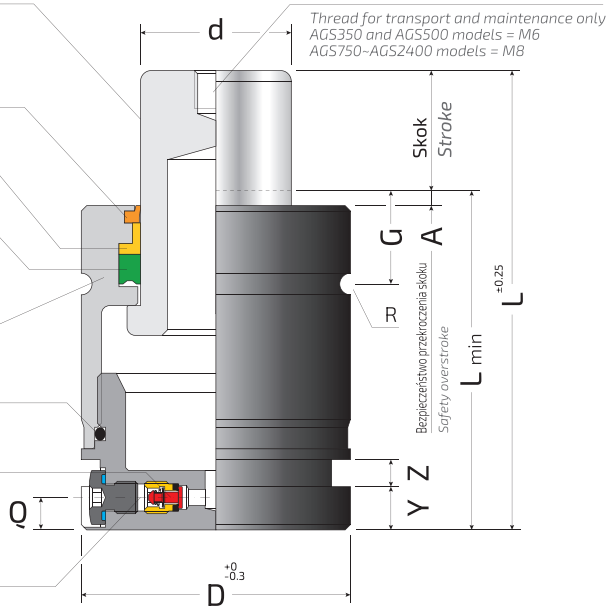
Zawór zwrotny
Non-return valve

Port boczny M6 (port do ładowania)
(napełniaj tylko azotem N_2)

M6 side port (charging port)
(charge with nitrogen N_2 only)

Gwint tylko do transportu oraz utrzymania
modele AGS350 i AGS500 = M6
modele AGS750~AGS2400 = M8

Thread for transport and maintenance only
AGS350 and AGS500 models = M6
AGS750~AGS2400 models = M8

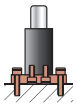


Uwagi techniczne / *Technical notes*
Ważne: instrukcja obsługi w dedykowanej części katalogu.
Important use instructions in the dedicated catalogue section.

Możliwe mocowania / *Fixing possibilities*



do podstawy za pomocą śrub
at the base with screw



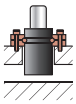
z płytą bazową
with base-plate
BF, BFA, BFB



z kołnierzem połówkowym
with collar flange
SF, SFA



z zaczepami mocującymi
with foot brackets
ST, STA

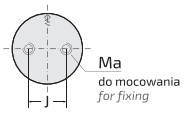


z kołnierzem mocującym
with collar flange
FL, FLQ

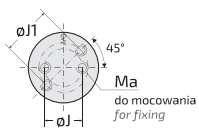


z uchwytem mocującym
with front support
FT, FTA

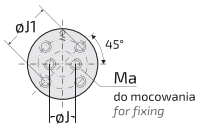
PODSTAWA SPĘŻYNY GAZOWEJ / *GAS SPRING BASE*



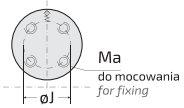
AGS350, AGS750, AGS1000



AGS500



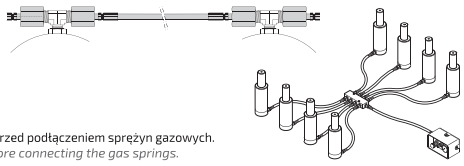
AGS1500



AGS2400

PODŁĄCZENIE DO OTWARTEGO SYSTEMU/ *LINKING TO OPEN SYSTEM*

	AGS350~AGS2400 (port boczny M6 /*(M6 side port)*	
Przewody *Hoses*	**ATM**	**ATNM**
Złączki sprężyna-przewód *Gas spring-hose fittings*	**ARM**	**ARNM**



UWAGA! Przestrzegaj instrukcji obsługi dotyczącej "Otwartych systemów" przed podłączeniem sprężyn gazowych.
ATTENTION! Follow the instructions in the "LINKED SYSTEM" section before connecting the gas springs.

PODŁĄCZENIE DO "SYSTEMU OV" / *LINKING TO "OV SYSTEM"*

"Wersja OV" (bez zaworu, do bezpośredniego podłączenia, alternatywnie dla systemu manifold) **Zobacz dedykowaną sekcję katalogu.**

"OV-version" (without valve, for direct connection to alternative manifold system) are also available.
See dedicated catalogue section.



OCHRONA BEZPIECZEŃSTWA / SAFETY PROTECTIONS



NIEKONTROLOWANY POWRÓT/ *UNCONTROLLED RETURN SPEED*

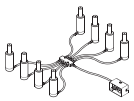


PRZEKROCZENIE SKOKU / *OVERSTROKE*



PRZEKROCZENIE CIŚNIENIA / *OVERPRESSURE*

"WERSJA L" (DO OTWARTEGO SYSTEMU) / "L-VERSION" (FOR LINKED SYSTEM)



Jeśli sprężyny gazowe AGS mają być używane w systemie otwartym, należy zamówić „wersję L", dodając „-L" po kodzie sprężyny gazowej. Sprężyny gazowe „w wersji L" są dostarczane już rozładowane i bez zaworu, gotowe do podłączenia do otwartego systemu.
Przykład: "**AGS1000-50-A-L**"

When the AGS gas springs are to be used in a linked system, make sure to order the "L-version" by adding "-L" after the gas spring code. The "L-version" gas springs are supplied already discharged and without valve, ready for the connection to linked system.
*Example: "**AGS1000-50-A-L**"*

AGS 350~2400

Model *Model*	MAX Skok *MAX Stroke* mm	Lmin mm	L mm	D mm	d mm	G mm	A mm	R mm	Y mm	Z mm	Q mm	Ma	J mm	J1 mm	bar (MPa)	daN	daN	MAX skoki na minutę *Cycles per minute MAX*	Objętość gazu *Gas volume* Litry/*Litres*	Waga *Weight* kg
AGS350-10-A	10	40	50	32	16	12.5	2	1	4	4	6	M6 x 6 (2x)	20	-	180 (18.0)	360	570	300	0.006	0.19
13-A	13	43	56														570	230	0.007	0.20
16-A	16	46	62														580	190	0.009	0.21
19-A	19	49	68														580	160	0.011	0.22
25-A	25	55	80														580	120	0.015	0.24
32-A	32	62	94														590	90	0.019	0.26
38-A	38	68	106														590	80	0.022	0.28
50-A	50	80	130														590	60	0.029	0.32
63-A	63	93	156														590	50	0.037	0.36
75-A	75	105	180														590	40	0.044	0.40
80-A	80	110	190														590	40	0.047	0.42
100-A	100	130	230														590	30	0.059	0.49
125-A	125	155	280														610	25	0.074	0.58
AGS500-10-A	10	40	50	38	20	12.5	2	1	4	4	6	M6 x 6 (2x lub 2x) *(2x or 2x)*	20	25	150 (15.0)	470	720	300	0.009	0.26
13-A	13	43	56														720	230	0.012	0.28
16-A	16	46	62														730	190	0.014	0.29
19-A	19	49	68														730	160	0.017	0.30
25-A	25	55	80														740	120	0.023	0.32
32-A	32	62	94														740	90	0.029	0.35
38-A	38	68	106														740	80	0.035	0.38
50-A	50	80	130														750	60	0.046	0.43
63-A	63	93	156														750	50	0.059	0.48
75-A	75	105	180														750	40	0.070	0.52
80-A	80	110	190														750	40	0.075	0.55
100-A	100	130	230														750	30	0.094	0.63
125-A	125	155	280														760	25	0.117	0.73
AGS750-10-A	10	42	52	45	25	16.5	2	1	4	4	6	M8 x 6 (2x)	20	-	150 (15.0)	740	1200	300	0.013	0.40
13-A	13	45	58														1230	230	0.017	0.42
16-A	16	48	64														1230	190	0.021	0.44
19-A	19	51	70														1250	160	0.025	0.45
25-A	25	57	82														1250	120	0.033	0.49
32-A	32	64	96														1250	90	0.042	0.53
38-A	38	70	108														1250	80	0.050	0.57
50-A	50	82	132														1250	60	0.066	0.64
63-A	63	95	158														1260	50	0.084	0.72
75-A	75	107	182														1260	40	0.100	0.79
80-A	80	112	192														1260	40	0.106	0.82
100-A	100	132	232														1260	30	0.133	0.95
125-A	125	157	282														1260	25	0.167	1.10
AGS1000-13-A	13	51	64	50	28	17.5	3	2	8	5	6	M8 x 6 (2x)	20	-	150 (15.0)	920	1540	230	0.02	0.57
16-A	16	54	70														1540	190	0.03	0.59
19-A	19	57	76														1560	160	0.03	0.61
25-A	25	63	88														1580	120	0.04	0.66
32-A	32	70	102														1580	90	0.05	0.71
38-A	38	76	114														1580	80	0.06	0.75
50-A	50	88	138														1580	60	0.08	0.84
63-A	63	101	164														1580	50	0.11	0.93
75-A	75	113	188														1580	40	0.13	1.02
80-A	80	118	198														1580	40	0.13	1.06
100-A	100	138	238														1600	30	0.17	1.21
125-A	125	163	288														1600	25	0.21	1.40
AGS1200-13-A	13	51	64	50	28	17.5	3	2	8	5	6	M8 x 6 (2x)	20	-	173 (17.3)	1060	1820	230	0.02	0.57
16-A	16	54	70														1820	190	0.03	0.59
19-A	19	57	76														1850	160	0.03	0.61
25-A	25	63	88														1870	120	0.04	0.66
32-A	32	70	102														1870	90	0.05	0.71
38-A	38	76	114														1870	80	0.06	0.75
50-A	50	88	138														1870	60	0.08	0.84
63-A	63	101	164														1870	50	0.11	0.93
75-A	75	113	188														1870	40	0.13	1.02
80-A	80	118	198														1870	40	0.13	1.06
100-A	100	138	238														1900	30	0.17	1.21
125-A	125	163	288														1900	25	0.21	1.40
AGS1500-10-A	10	54	64	63	36	19	3	2	8	5	6	M8 x 6 (2x lub 4x) *(2x or 4x)*	20	40	150 (15.0)	1530	2220	300	0.03	0.96
13-A	13	57	70														2280	230	0.04	0.99
16-A	16	60	76														2300	190	0.05	1.02
19-A	19	63	82														2350	160	0.06	1.06
25-A	25	69	94														2390	120	0.08	1.12
32-A	32	76	108														2450	90	0.10	1.20
38-A	38	82	120														2450	80	0.11	1.26
50-A	50	94	144														2500	60	0.15	1.39
63-A	63	107	170														2510	50	0.18	1.52
75-A	75	119	194														2530	40	0.22	1.65
80-A	80	124	204														2550	40	0.23	1.71
100-A	100	144	244														2580	30	0.29	1.92
125-A	125	169	294														2640	25	0.35	2.24
AGS2400-16-A	16	61	77	75	45	21	3	2.5	8	5	6	M8 x 6 (4x)	40	-	150 (15.0)	2385	3800	190	0.07	1.54
19-A	19	64	83														3850	160	0.08	1.58
25-A	25	70	95														3900	120	0.11	1.68
32-A	32	77	109														4000	90	0.14	1.79
38-A	38	83	121														4050	80	0.16	1.89
50-A	50	95	145														4100	60	0.21	2.09
63-A	63	108	171														4100	50	0.26	2.30
75-A	75	120	195														4150	40	0.31	2.49
80-A	80	125	205														4200	40	0.33	2.57
100-A	100	145	245														4200	30	0.41	2.90
125-A	125	170	295														4200	25	0.51	3.28

Wszystkie modele sprężyn gazowych wymienionych w tej tabeli są zgodne z art. 4.3 dyrektywy 2014/68/UE w sprawie urządzeń ciśnieniowych (PED)
All the gas springs models in this table are in accordance with Article 4.3 of the 2014/68/EU Pressure Equipment Directive (PED)

ZESTAW NAPRAWCZY / *REPAIR KIT*

Kod sprężyny gazowej *Gas spring code*	Kod zestawu naprawczego *Repair kit code*
AGS350-...-A	**KR/AGS350-A**
AGS500-...-A	**KR/AGS500-A**
AGS750-...-A	**KR/AGS750-A**

Kod sprężyny gazowej *Gas spring code*	Kod zestawu naprawczego *Repair kit code*
AGS1000-...-A	**KR/AGS1000-A**
AGS1200-...-A	**KR/AGS1200-A**

Kod sprężyny gazowej *Gas spring code*	Kod zestawu naprawczego *Repair kit code*
AGS1500-...-A	**KR/AGS1500-A**
AGS2400-...-A	**KR/AGS2400-A**

Pobierz instrukcję naprawy z www.bordignon.com /*Download repair instructions from www.bordignon.com*

Sprężyny gazowe Bordignon Automotive

AGS 350~2400

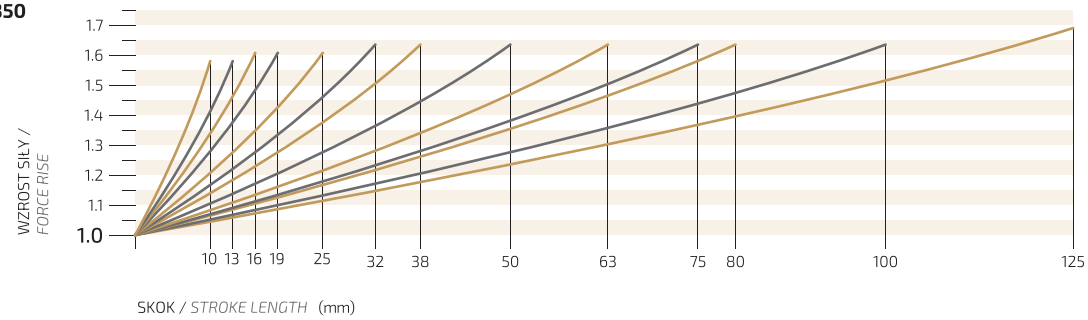
WZROST SIŁY WZGLĘDEM DŁUGOŚCI UŻYTEGO SKOKU

Krzywe sił na poniższych wykresach pokazują wartości referencyjne zmierzone w warunkach statycznych. Rzeczywiste siły generowane w warunkach użytkowania mogą się różnić, ponieważ zależą od konkretnych parametrów zastosowania, takich jak prędkość robocza (cykle na minutę).

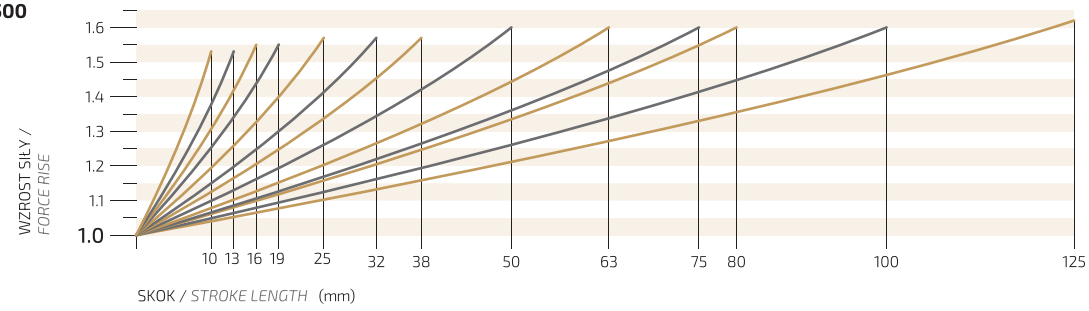
FORCE RISE VS. USED STROKE LENGTH CHARTS

The force curves in the charts below are obtained from reference values measured in static conditions. The actual forces generated under use conditions may vary, since they depend on the specific parameters of the application, such as the working speed (cycles per minute).

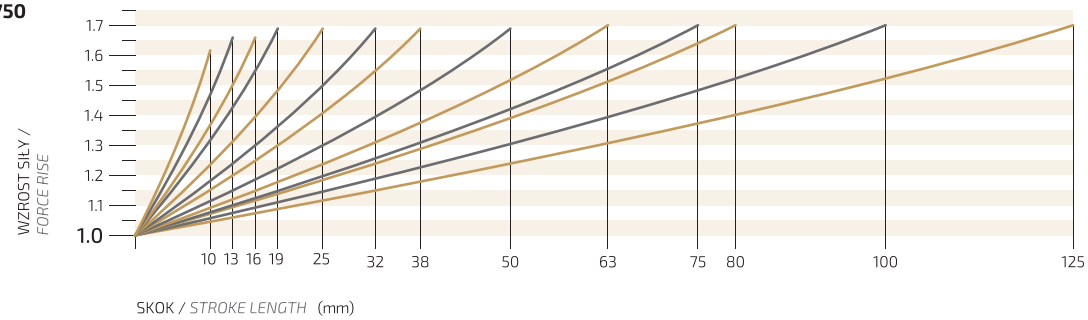
AGS350



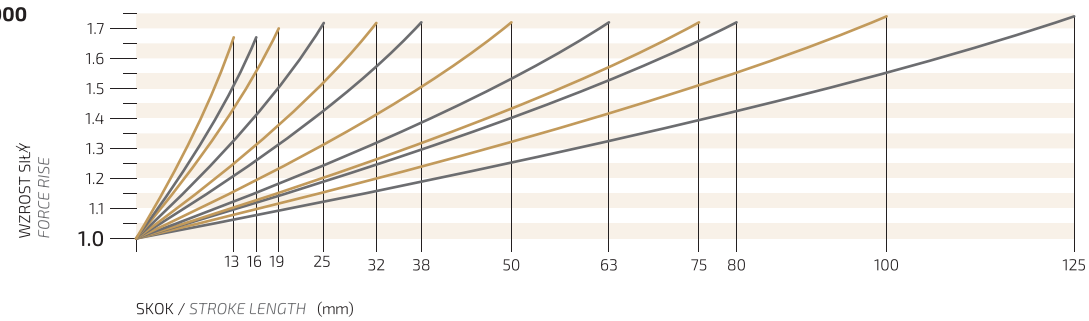
AGS500



AGS750



AGS1000



AGS 350~2400

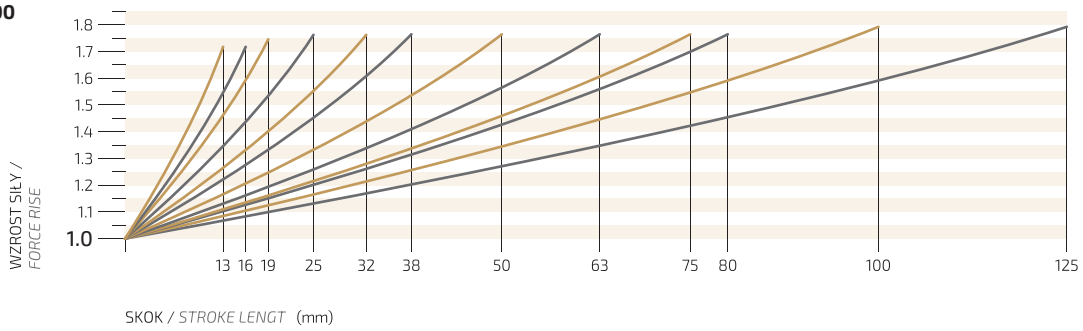
WZROST SIŁY WZGLĘDEM DŁUGOŚCI UŻYTEGO SKOKU

FORCE RISE VS. USED STROKE LENGTH CHARTS

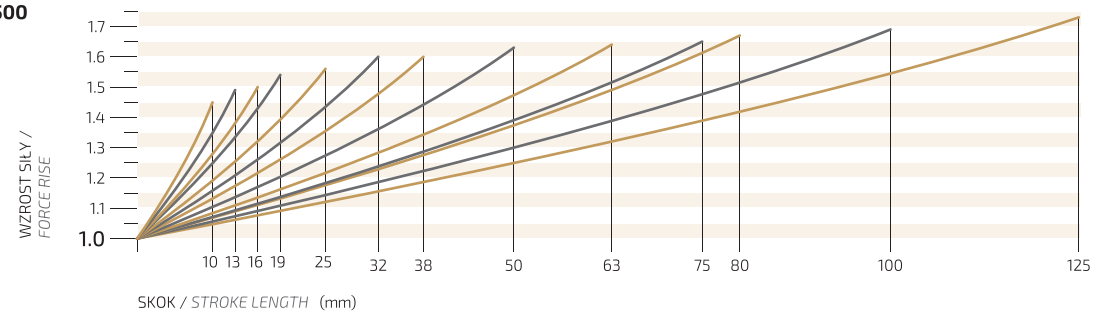
Krzywe sił na poniższych wykresach pokazują wartości referencyjne zmierzone w warunkach statycznych. Rzeczywiste siły generowane w warunkach użytkowania mogą się różnić, ponieważ zależą od konkretnych parametrów zastosowania, takich jak prędkość robocza (cykle na minutę).

The force curves in the charts below are obtained from reference values measured in static conditions. The actual forces generated under use conditions may vary, since they depend on the specific parameters of the application, such as the working speed (cycles per minute).

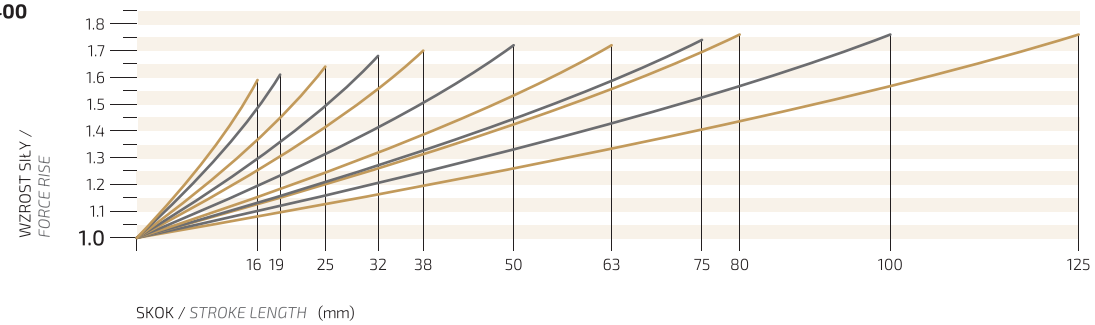
AGS1200



AGS1500



AGS2400



AGS

4200~20000

ISO 11901-3 VDI 3003 Part 3

W tej serii sprężyn gazowych znajdują się modele zgodne ze standardami motoryzacyjnymi / *This gas spring series includes the models compliant with automotive standards*

BMW	B2 4005	**MB**	B8 3180 220 000 004
FCA	075.90.60	**Nissan**	K 32 H
Ford	W-DX35-6204	**PSA**	E24.54.815.G
Mazda	PG 24D	**VW**	39D 997

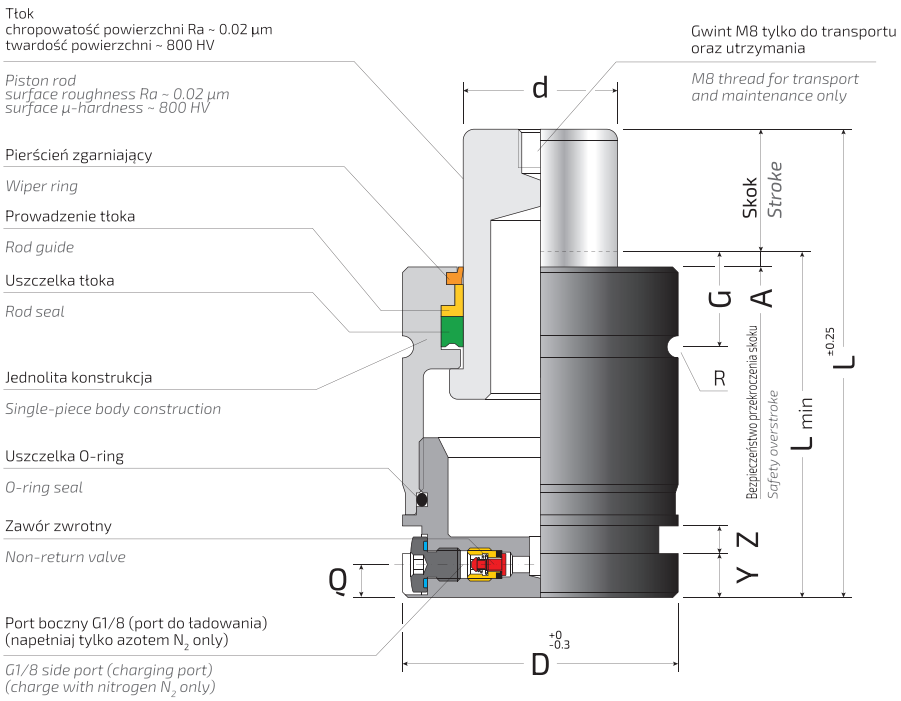
KOMPAKTOWA SIŁA
COMPACT POWER

KOMPAKTOWA WYSOKOŚĆ
COMPACT HEIGHT



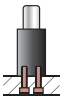
Sprężyny gazowe serii AGS są bardzo cenione w przemyśle motoryzacyjnym ze względu na kompaktowe wymiary, możliwości mocowania i łączenia. Dzięki sprężynom gazowym serii AGS firma Bordignon zapewnia teraz doskonałą wymienność i najwyższą niezawodność. Sprężyny gazowe serii AGS są samosmarujące.

AGS series nitrogen gas springs are highly appreciated in the automotive industry thanks to the compact dimensions, the fixing and linking possibilities. With the AGS series nitrogen gas springs, Bordignon now ensures a great interchangeability and a superior reliability. AGS series nitrogen gas springs are self-lubricated.

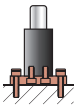


Uwagi techniczne / *Technical notes*
Ważne: instrukcja obsługi w dedykowanej części katalogu.
Important use instructions in the dedicated catalogue section.

Możliwe mocowania / *Fixing possibilities*



do podstawy
za pomocą śrub
at the base with screw



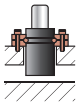
z płytą bazową
with base-plate
BF, BFA, BFB, BFR



z kołnierzem
połówkowym
with collar flange
SF, SFA



z zaczepami mocującymi
with foot brackets
ST, STA

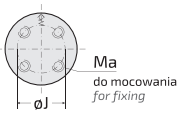


z kołnierzem
mocującym
with collar flange
FL, FLQ



z uchwytem mocującym
with front support
FT, FTA

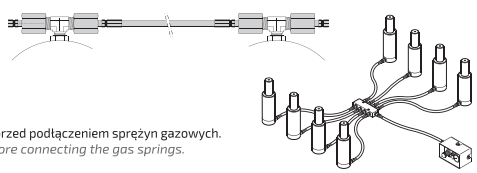
PODSTAWA SPRĘŻYNY GAZOWEJ / *GAS SPRING BASE*



AGS4200~AGS20000

PODŁĄCZENIE DO OTWARTEGO SYSTEMU/ *LINKING TO OPEN SYSTEM*

	AGS4200~AGS20000 (port boczny G1/8 / *(G1/8 side port)*		
Przewody *Hoses*	**ATM**	**ATN**	**AT**
Złączki sprężyna-przewód *Gas spring-hose fittings*	**ARM**	**ARN**	**AR**



UWAGA! Przestrzegaj instrukcji obsługi dotyczącej "Otwartych systemów" przed podłączeniem sprężyn gazowych.
ATTENTION! Follow the instructions in the "LINKED SYSTEM" section before connecting the gas springs.

PODŁĄCZENIE DO "SYSTEMU OV" / *LINKING TO "OV SYSTEM"*

"Wersja OV" (bez zaworu, do bezpośredniego podłączenia, alternatywnie dla systemu manifold) Zobacz dedykowaną sekcję katalogu.

"OV-version" (without valve, for direct connection to alternative manifold system) are also available.
See dedicated catalogue section.



OCHRONA BEZPIECZEŃSTWA / SAFETY PROTECTIONS

NIEKONTROLOWANY POWRÓT/ *UNCONTROLLED RETURN SPEED*

PRZEKROCZENIE SKOKU / *OVERSTROKE*

PRZEKROCZENIE CIŚNIENIA / *OVERPRESSURE*

AGS 4200~20000

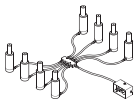
Model *Model*	MAX Skok *MAX Stroke* mm	Lmin mm	L mm	D mm	d mm	G mm	A mm	R mm	Y mm	Z mm	Q mm	Ma	J mm	bar (MPa)	daN	daN	MAX skoki na minutę *Cycles per minute MAX*	Objętość gazu *Gas volume* Litry/*Litres*	Waga *Weight* kg
AGS4200-16-A	16	74	90	95	60	24	3	2.5	8	5	10.5	M8 x 12 (4x)	60	150 (15.0)	4240	6800	190	0.13	3.13
19-A	19	77	96													6800	160	0.15	3.21
25-A	25	83	108													7000	120	0.19	3.37
32-A	32	90	122													7300	90	0.24	3.55
38-A	38	96	134													7300	80	0.28	3.69
50-A	50	108	158													7500	60	0.36	3.98
63-A	63	121	184													7500	50	0.45	4.30
75-A	75	133	208													7600	40	0.54	4.59
80-A	80	138	218													7700	40	0.57	4.72
100-A	100	158	258													7800	30	0.71	5.22
125-A	125	183	308													7900	25	0.88	5.85
AGS6600-16-A	16	84	100	120	75	25.5	3	2.5	8	5	10.5	M10 x 12 (4x)	80	150 (15.0)	6630	9400	190	0.22	5.67
19-A	19	87	106													9600	160	0.25	5.81
25-A	25	93	118													10100	120	0.31	6.08
32-A	32	100	132													10400	90	0.38	6.39
38-A	38	106	144													10500	80	0.44	6.66
50-A	50	118	168													10700	60	0.56	7.21
63-A	63	131	194													11200	50	0.69	7.79
75-A	75	143	218													11300	40	0.81	8.32
80-A	80	148	228													11300	40	0.86	8.53
100-A CE	100	168	268													11400	30	1.07	9.45
125-A CE	125	193	318													11500	25	1.32	10.57
AGS9500-19-A	19	97	116	150	90	27.5	3	2.5	8	5	10.5	M10 x 16 (4x)	100	150 (15.0)	9540	16000	160	0.35	10.85
25-A	25	103	128													16300	120	0.45	11.23
32-A	32	110	142													16500	90	0.56	11.69
38-A	38	116	154													16600	80	0.65	12.06
50-A	50	128	178													16800	60	0.85	12.84
63-A CE	63	141	204													17000	50	1.05	13.67
75-A CE	75	153	228													17000	40	1.24	14.45
80-A CE	80	158	238													17100	40	1.32	14.77
100-A CE	100	178	278													17100	30	1.64	16.05
125-A CE	125	203	328													17200	25	2.04	17.67
AGS20000-19-A	19	129	148	195	130	33.5	3	2.5	8	8	15	M12 x 18 (4x)	120	150 (15.0)	19910	30400	160	0.90	23.29
25-A CE	25	135	160													31600	120	1.08	23.92
32-A CE	32	142	174													32600	90	1.29	24.66
38-A CE	38	148	186													33300	80	1.47	25.30
50-A CE	50	160	210													34400	60	1.83	26.55
63-A CE	63	173	236													35100	50	2.22	27.91
75-A CE	75	185	260													35600	40	2.58	29.17
80-A CE	80	190	270													35800	40	2.73	29.69
100-A CE	100	210	310													36400	30	3.33	31.80
125-A CE	125	235	360													36900	25	4.08	34.42

CE Modele sprężyn gazowych oznaczone symbolem CE mają wewnętrzną objętość gazu > 1 litr. Należą one do kategorii II dyrektywy 2014/68/UE dotyczącej urządzeń ciśnieniowych (PED).
Wszystkie pozostałe modele sprężyn gazowych wymienione w tej tabeli są zgodne z art. 4.3 dyrektywy 2014/68/UE w sprawie urządzeń ciśnieniowych (PED).
The gas spring models for which the CE symbol is indicated have an internal gas volume > 1 litre. They fall into Category II of the 2014/68/EU Pressure Equipment Directive (PED).
All the other gas spring models in this table are in accordance with Article 4.3 of the 2014/68/EU Pressure Equipment Directive (PED).

"WERSJA L" (DO OTWARTEGO SYSTEMU) / "L-VERSION" (FOR LINKED SYSTEM)

Jeśli sprężyny gazowe AGS mają być używane w systemie otwartym, należy zamówić „wersję L", dodając „-L" po kodzie sprężyny gazowej. Sprężyny gazowe „w wersji L" są dostarczane już rozładowane i bez zaworu, gotowe do podłączenia do otwartego systemu.
Przykład: "**AGS6600-50-A-L**"

When the AGS gas springs are to be used in a linked system, make sure to order the "L-version" by adding "-L" after the gas spring code. The "L-version" gas springs are supplied already discharged and without valve, ready for the connection to linked system.
*Example: "**AGS6600-50-A-L**"*



ZESTAW NAPRAWCZY / *REPAIR KIT*

Kod sprężyny gazowej *Gas spring code*	Kod zestawu naprawczego *Repair kit code*
AGS4200-...-A	**KR/AGS4200-A**
AGS6600-...-A	**KR/AGS6600-A**
AGS9500-...-A	**KR/AGS9500-A**
AGS20000-...-A	**KR/AGS20000-A**

Pobierz instrukcję naprawy z www.bordignon.com
Download repair instructions from www.bordignon.com

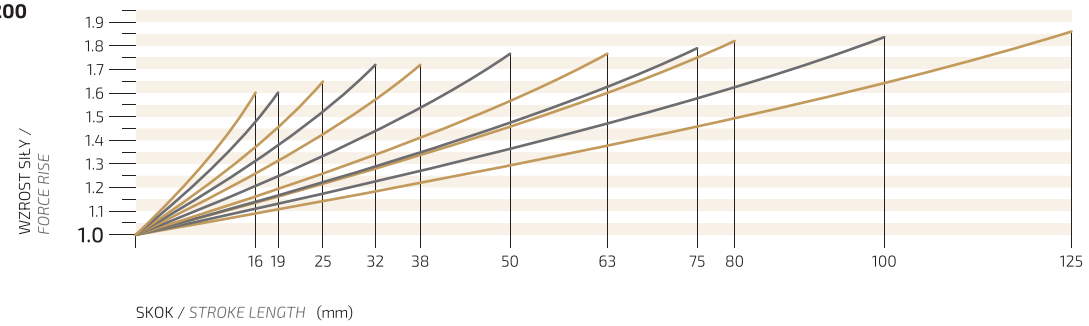
AGS 4200~20000

WZROST SIŁY WZGLĘDEM DŁUGOŚCI UŻYTEGO SKOKU / *FORCE RISE VS. USED STROKE LENGTH CHARTS*

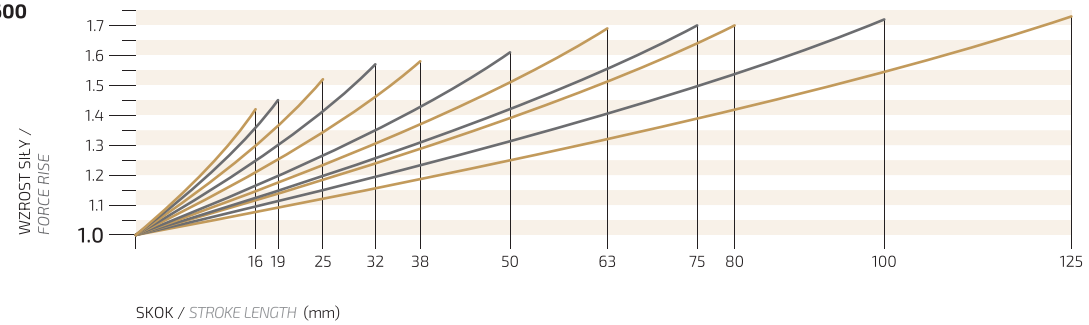
Krzywe sił na poniższych wykresach pokazują wartości referencyjne zmierzone w warunkach statycznych. Rzeczywiste siły generowane w warunkach użytkowania mogą się różnić, ponieważ zależą od konkretnych parametrów zastosowania, takich jak prędkość robocza (cykle na minutę).

The force curves in the charts below are obtained from reference values measured in static conditions. The actual forces generated under use conditions may vary, since they depend on the specific parameters of the application, such as the working speed (cycles per minute).

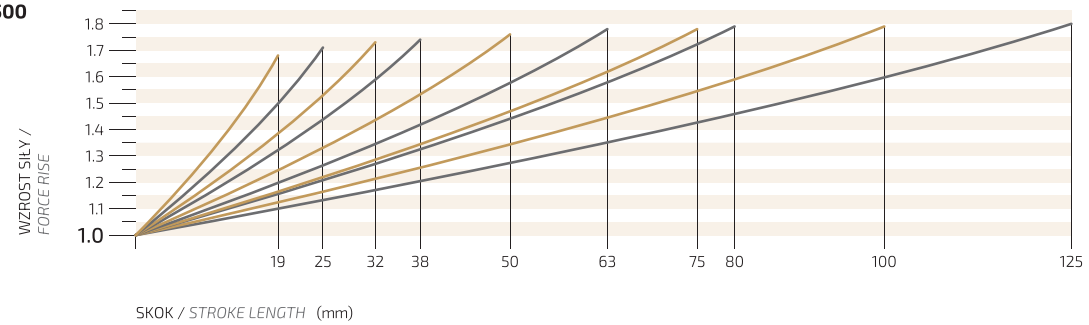
AGS4200



AGS6600



AGS9500



AGS20000

